



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi : Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Valmisteen tunnusnumero : 890603

Ainutkertainen : 90SC-4S9H-K00X-JRTW
Koostumustunniste (UFI)

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen ja/tai seoksen : Lisäaine
käyttötapa

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yritys : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Alankomaat

Puhelin : +31 (0)78 654 3500 (Hollannissa) tai ota yhteyttä paikalliseen
CSR-yhteyshenkilöön

SDS-vastaavan : SDS@valvoline.com
sähköpostiosoite

1.4 Hätäpuhelinnumero

00-800-825-8654 / 001-859-202-3865

tai soita paikalliseen hätänumeroon ((09) 471 977)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus (ASETUS (EY) N:o 1272/2008)

Elinvaarallinen myrkyllisyys - toistuva

H373: Saattaa nieltynä vahingoittaa elimiä



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

altistuminen, Luokka 2, Munuainen

pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

2.2 Merkinnät

Merkinnät (ASETUS (EY) N:o 1272/2008)

Varoitusmerkit

:



Huomiosana

:

Varoitus

Vaaralausekkeet

:

H373 Saattaa nieltynä vahingoittaa elimiä (Munuainen)
pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

Turvalausekkeet

:

P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai
varoitusetiketti.
P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.
P103 Lue huolellisesti ja noudata kaikkia ohjeita

Ennaltaehkäisy:

P260 Älä hengitä sumua tai höyryä.

Pelastustoimenpiteet:

P314 Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.

Jätteiden käsittely:

P501 Hävitä sisältö/ pakkaus hyväksytyssä
jätteenkäsittelylaitoksessa.

Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet:

ETHYLENE GLYCOL

2.3 Muut vaarat

Tämä aine/seos ei sisällä komponentteja, joiden katsotaan olevan joko pysyviä, bioakkumuloituvia ja myrkyllisiä (PBT) tai erittäin pysyviä ja erittäin bioakkumuloituvia (vPvB) 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle: Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot: Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Aineosat

Kemiallinen nimi	CAS-Nro. EY-Nro. INDEX-Nro. Rekisteröintinumero	Luokitus	Pitoisuus (% w/w)
ETHYLENE GLYCOL	107-21-1 203-473-3 603-027-00-1 01-2119456816-28- xxxx	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373 (Munuainen)	>= 15 - < 25
MORPHOLINE	110-91-8 203-815-1 613-028-00-9 01-2119496057-30- xxxx	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 3; H331 Acute Tox. 3; H311 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Välittömän myrkyllisyyden estimaatti Välitön myrkyllisyys suun kautta: 1.900 mg/kg Välitön myrkyllisyys ihon kautta: 500 mg/kg	>= 0,5 - < 1

Lyhennysten selitykset on esitetty kohdassa 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Erityiset ohjeet : Potilasta ei saa jättää ilman valvontaa.

Hengitettynä : Jos potilas on tajuton, hänet asetetaan elvytysasentoon ja otetaan yhteys lääkäriin.
Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat.

Silmäkosketus : Silmät huuhdeltava vedellä varotoimenpiteenä.



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

- Poistettava piilolasit.
Suojaat terve silmä.
Silmä pidettävä kunnolla auki huuhtelun aikana.
Yhteydenotto erikoislääkäriin, mikäli silmien ärsytys jatkuu.
- Nieltynä :
- Hengitystiet on pidettävä avoimina.
 - Ei saa antaa maitoa eikä alkoholipitoisia juomia.
 - Tajuttomalle henkilölle ei saa koskaan antaa mitään suun kautta.
 - Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat.
- Oksennutettava välittömästi sekä otettava yhteys lääkäriin.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

- Oireet : Oireita ei tunneta tai niitä ei odoteta esiintyvän.
- Vaarat : Saattaa nieltynä vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

- Hoitto : Ei vaaroja, jotka vaativat erityisiä ensiapuohjeita.
- Hoitto oireiden mukaan.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

- Soveltuvat sammutusaineet : Käytetään vesisumua, alkoholin kestäväää vaahtoa, jauhetta tai hiilidioksidia.
- Soveltumattomat sammutusaineet : Suuritehoinen paloruisku

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

- Vaaralliset palamistuotteet : hiilidioksidi ja hiilimonoksidi

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

- Erityiset palomiesten suojavarusteet : Mikäli tarpeellista käytettävä paineilmalaitteita tulipalon sammutuksessa.
- Lisätietoja : Standardimenettely kemikaalien tulipaloja varten.



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Käytä ympäristöön sopivia sammutusmenetelmiä.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Henkilökohtaiset suojatoimet : Katso kohdissa 7 ja 8 lueteltuja suojatoimenpiteitä.
Käytettävä henkilökohtaista suojavarustusta.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ympäristöön kohdistuvat varotoimet : Estä lisävuodot ja läikkeet, jos on turvallista tehdä niin.
Jos tuote likaa jokia ja järviä tai viemäreitä, on ilmoitettava vastaaville viranomaisille.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Puhdistusohjeet : Kuivataan absorboivalla aineella (esim. riepu).
Säilytettävä sopivissa ja suljetuissa säiliöissä hävittämistä varten.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso kohdat: 7, 8, 11, 12 ja 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Turvallisen käsittelyn ohjeet : Henkilökohtainen suojaus, katso kohta 8.
Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty työskentelyn aikana.
Huuhteluvettä on käsiteltävä paikallisten ja kansallisten säädösten mukaisesti.

Palo- ja räjähdysuojaukset : Normaalit toimenpiteet tulipalon ehkäisemiseksi.

Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohjeita : Syöminen ja juominen kielletty kemikaalia käsiteltäessä.
Tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Kädet pestävä ennen taukoja ja työpäivän jälkeen.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Turvallisuusvaatimukset varastolle ja säiliöille : Säiliö on pidettävä tiiviisti suljettuna kuivassa ja hyvin ilmastoidussa tilassa. Sähkölaitteistojen / työaineiden tulee täyttää tekniset turvallisuusvaatimukset.



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT

E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Lisätietoja
varastostabiilitettiin : Hajoamista ei tapahdu, mikäli tuotetta varastoidaan ja
käytetään ohjeiden mukaisesti.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Erityiset käyttötavat : Tietoja ei ole käytettävissä

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Työperäisen altistumisen raja-arvot

Aineosat	CAS-Nro.	Arvotyyppi (Altistusmuoto)	Valvontaa koskevat muuttujat	Peruste
ETHYLENE GLYCOL	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m ³	2000/39/EC
	Lisätietoja: Tunnistaa mahdollisuuden merkittävään ihon läpi imeytymiseen, Ohjeellinen			
		STEL	40 ppm 104 mg/m ³	2000/39/EC
	Lisätietoja: Tunnistaa mahdollisuuden merkittävään ihon läpi imeytymiseen, Ohjeellinen			
		HTP-arvot 8h	20 ppm 50 mg/m ³	FI OEL
	Lisätietoja: Ihon läpi imeytyvien aineiden elimistöön joutuvia määriä ja elimistöön joutuneesta aineesta aiheutuvaa vaaraa ei voida näin ollen arvioida pelkästään ilmapitoisuuksien avulla. Tämän vuoksi näiden aineiden HTP- arvojen yhteyteen on huomautussarakkeeseen otettu ihon läpi imeytymisen osoittamiseksi merkintä 'iho'. Monet aineet, varsinkin voimakkaat hapot tai emäkset, voivat aiheuttaa iholle jouduttuaan ihon ärsyyntymistä tai syöpymistä.			
		HTP-arvot 15 min	40 ppm 100 mg/m ³	FI OEL
	Lisätietoja: Ihon läpi imeytyvien aineiden elimistöön joutuvia määriä ja elimistöön joutuneesta aineesta aiheutuvaa vaaraa ei voida näin ollen arvioida pelkästään ilmapitoisuuksien avulla. Tämän vuoksi näiden aineiden HTP- arvojen yhteyteen on huomautussarakkeeseen otettu ihon läpi imeytymisen osoittamiseksi merkintä 'iho'. Monet aineet, varsinkin voimakkaat hapot tai emäkset, voivat aiheuttaa iholle jouduttuaan ihon ärsyyntymistä tai syöpymistä.			
MORPHOLINE	110-91-8	TWA	10 ppm 36 mg/m ³	2006/15/EC



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT

E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

	Lisätietoja: Ohjeellinen			
		STEL	20 ppm 72 mg/m ³	2006/15/EC
	Lisätietoja: Ohjeellinen			
		HTP-arvot 8h	10 ppm 36 mg/m ³	FI OEL
	Lisätietoja: Ihon läpi imeytyvien aineiden elimistöön joutuvia määriä ja elimistöön joutuneesta aineesta aiheutuvaa vaaraa ei voida näin ollen arvioida pelkästään ilmapitoisuuksien avulla. Tämän vuoksi näiden aineiden HTP-arvojen yhteyteen on huomautussarakkeeseen otettu ihon läpi imeytymisen osoittamiseksi merkintä 'iho'. Monet aineet, varsinkin voimakkaat hapot tai emäkset, voivat aiheuttaa iholle jouduttuaan ihon ärsyyntymistä tai syöpymistä.			
		HTP-arvot 15 min	20 ppm 72 mg/m ³	FI OEL
	Lisätietoja: Ihon läpi imeytyvien aineiden elimistöön joutuvia määriä ja elimistöön joutuneesta aineesta aiheutuvaa vaaraa ei voida näin ollen arvioida pelkästään ilmapitoisuuksien avulla. Tämän vuoksi näiden aineiden HTP-arvojen yhteyteen on huomautussarakkeeseen otettu ihon läpi imeytymisen osoittamiseksi merkintä 'iho'. Monet aineet, varsinkin voimakkaat hapot tai emäkset, voivat aiheuttaa iholle jouduttuaan ihon ärsyyntymistä tai syöpymistä.			

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Henkilökohtaiset suojaimet

Silmiensuojaus : Silmänhuuhtelupullo, jossa puhdasta vettä
Tiiviisti asettuvat suojalasit

Käsiensuojaus

Huomautuksia : Sopivuudesta tietylle työpaikalle tulisi keskustella
suojakäsinevalmistajien kanssa.

Ihonsuojaus / Kehon suojaus : Lämpäisemätön vaatetus
Kehon suojaus valitaan työpaikalla olevan vaarallisen aineen määrän ja pitoisuuden mukaan.

Hengityksensuojaus : Normaalisti mitään henkilökohtaista
hengityssuojavarustusta ei tarvita.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Fysikaalinen tila	:	neste
Väri	:	vihreä
Haju	:	sitrus
Hajukynnys	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Sulamis- tai jäätymispiste	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Kiehumispiste ja kiehumisalue	:	100 °C
Syttyvyys	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Räjähdyksäraja, ylempi / Ylempi syttymisraja	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Räjähdyksäraja, alempi / Alempi syttymisraja	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Leimahduspiste	:	> 100 °C
Hajoamislämpötila	:	Tietoja ei ole käytettävissä
pH	:	9,5 (20 °C)
Viskositeetti		
Viskositeetti, dynaaminen	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Viskositeetti, kinemaattinen	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Liukoisuus (liukoisuudet)		
Vesiliukoisuus	:	liukenee
Liukoisuus muihin liuottimiin	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Höyrynpaine	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Suhteellinen tiheys	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Tiheys	:	1,02 g/cm ³ . (20 °C)



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Suhteellinen höyryntiheys : Tietoja ei ole käytettävissä

9.2 Muut tiedot

Hapettavuus : Tietoja ei ole käytettävissä

Itsesyttyminen : Tietoja ei ole käytettävissä

Haihtumisnopeus : Tietoja ei ole käytettävissä

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Hajoamista ei tapahdu, mikäli tuotetta varastoidaan ja käytetään ohjeiden mukaisesti.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Hajoamista ei tapahdu, mikäli tuotetta varastoidaan ja käytetään ohjeiden mukaisesti.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaaralliset reaktiot : Hajoamista ei tapahdu, mikäli tuotetta varastoidaan ja käytetään ohjeiden mukaisesti.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältettävät olosuhteet : liika kuumuus

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Vältettävät materiaalit : Aldehydit
Alkalimetallit
Maa-alkalimetallit
Vahvat hapot
voimakkaat alkalit
Voimakkaat hapettimet
Rikkiyhdisteet

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tunneta.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Välitön myrkyllisyys

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

Tuote:

Välitön myrkyllisyys suun kautta	:	Välittömän myrkyllisyyden estimaatti: > 2.000 mg/kg Menetelmä: Laskentamenetelmä
Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta	:	Välittömän myrkyllisyyden estimaatti: > 20 mg/l Altistumisaika: 4 h Koeilmakehä: höyry Menetelmä: Laskentamenetelmä
Välitön myrkyllisyys ihon kautta	:	Välittömän myrkyllisyyden estimaatti: > 2.000 mg/kg Menetelmä: Laskentamenetelmä

Aineosat:

ETHYLENE GLYCOL:

Välitön myrkyllisyys suun kautta	:	LD ₀ (Inhimillinen): arvioitu 1,56 g/kg Arvio: Aineosa/seos on kohtalaisen myrkyllinen yhdenkin nielaisun jälkeen.
Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta	:	LC ₅₀ (Rotta): 10,9 mg/l Altistumisaika: 1 h Koeilmakehä: pöly/sumu Arvio: Aine tai seos ei aiheuta välitöntä myrkyllisyyttä hengitettynä
Välitön myrkyllisyys ihon kautta	:	LD ₅₀ (Kani): 9.530 mg/kg
Akuutti myrkyllisyys (muut annostelutavat)	:	LD ₅₀ (Rotta): 5.010 mg/kg Altistustapa: Intraperitoneaalinen LD ₅₀ (Rotta): 3.260 mg/kg Altistustapa: Intravenööri

MORPHOLINE:

Välitön myrkyllisyys suun kautta	:	LD ₅₀ (Rotta): noin 1.900 mg/kg Menetelmä: OECD:n testiohje 401 Välittömän myrkyllisyyden estimaatti: 1.900 mg/kg Menetelmä: Laskentamenetelmä
----------------------------------	---	--



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta	:	Koeilmakehä: höyry Arvio: Aineosa/seos on myrkyllinen lyhytaikaisen sisäänhengityksen jälkeen.
Välitön myrkyllisyys ihon kautta	:	LD50 (Kani): noin 500 mg/kg Välittömän myrkyllisyyden estimaatti: 500 mg/kg Menetelmä: Laskentamenetelmä

Ihosiövyttävyyksihoärsytys

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

Aineosat:

ETHYLENE GLYCOL:

Laji	:	Kani
Tulos	:	Ei ärsytä ihoa

MORPHOLINE:

Laji	:	Kani
Menetelmä	:	OECD:n testiohje 404
Tulos	:	Syövyttävää altistuksen jälkeen, joka kestää enintään 3 minuuttia

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

Aineosat:

ETHYLENE GLYCOL:

Tulos	:	Lievä, ohimenevä ärsytys
-------	---	---------------------------------

MORPHOLINE:

Laji	:	Kani
Menetelmä	:	OECD:n testiohje 405
Tulos	:	Syövyttävä

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

Ihon herkistyminen

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Herkistymisen hengitysteitse

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

Aineosat:

ETHYLENE GLYCOL:

Koetyyppi	:	Maksimisaatiotesti
Laji	:	Marsut
Arvio	:	Ei aiheuta ihon herkistymistä.

Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

Aineosat:

ETHYLENE GLYCOL:

Genotoksisuus in vitro	:	Koetyyppi: Ames-testi Testijärjestelmä: Salmonella typhimurium Aineenvaihdunnan aktivoituminen: aineenvaihdunnan aktiivisuutta joko esiintyy tai sitä ei esiinny Tulos: negatiivinen
------------------------	---	--

MORPHOLINE:

Genotoksisuus in vitro	:	Koetyyppi: suunnittelemaan DNA-synteesikoe Testijärjestelmä: rotan hepatosyytit Aineenvaihdunnan aktivoituminen: ilman metabolista aktiivointia Menetelmä: OECD:n testiohje 482 Tulos: negatiivinen Koetyyppi: In vitro -geenimutaatiotesti nisäkkään soluilla Testijärjestelmä: hiiren lymfoomasolut Aineenvaihdunnan aktivoituminen: ilman metabolista aktiivointia Menetelmä: OECD:n testiohje 476 Tulos: positiivinen
------------------------	---	--

Syöpää aiheuttavat vaikutukset

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen

Saattaa nieltynä vahingoittaa elimiä (Munuainen) pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

Aineosat:

ETHYLENE GLYCOL:

Altistumisreitit	:	Nieleminen
Kohde-elimet	:	Munuainen
Arvio	:	Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

Aspiraatiomyrkyllisyys

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

11.2 Tiedot muista vaaroista

Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tuote:

Arvio	:	Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.
-------	---	--

Saadut kokemukset ihmisen altistumisesta

Aineosat:

ETHYLENE GLYCOL:

Nieleminen	:	Kohde-elimet: Munuainen
------------	---	-------------------------

Lisätietoja

Tuote:

Huomautuksia	:	Tietoja ei ole käytettävissä
--------------	---	------------------------------

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Tuote:

Ekotoksikologinen arviointi

Välitön myrkyllisyys	:	Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.
----------------------	---	---



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

vesieliöille

Krooninen myrkyllisyys : Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.
vesieliöille

Aineosat:

ETHYLENE GLYCOL:

Myrkyllisyys kalalle	:	LC50 (<i>Lepomis macrochirus</i> (Aurinkoahven)): 27.540 mg/l Altistumisaika: 96 h Koetyyppi: staattinen testi
		LC50 (<i>Pimephales promelas</i> (rasvapäämutu)): 8.050 mg/l Altistumisaika: 96 h
Myrkyllisyys Daphnialle ja muille veden selkärangattomille	:	LC50 (<i>Daphnia magna</i> (vesikirppu)): > 10.000 mg/l Altistumisaika: 48 h Koetyyppi: staattinen testi
Myrkyllisyys leville/vesikasveille	:	EC50 (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (viherlevä)): 6.500 - 13.000 mg/l Päätepiste: Kasvun estäminen Altistumisaika: 7 Päivät
Myrkyllisyys kalalle (Krooninen myrkyllisyys)	:	NOEC: 32.000 mg/l Altistumisaika: 7 d Laji: <i>Pimephales promelas</i> (rasvapäämutu)
Myrkyllisyys Daphnialle ja muille veden selkärangattomille (Krooninen myrkyllisyys)	:	NOEC: 24.000 mg/l Altistumisaika: 7 d Laji: <i>Daphnia magna</i> (vesikirppu)

Ekotoksikologinen arviointi

Välitön myrkyllisyys vesieliöille	:	Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.
Krooninen myrkyllisyys vesieliöille	:	Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

MORPHOLINE:

Myrkyllisyys kalalle	:	LC50 (<i>Oncorhynchus mykiss</i> (kirjolohi)): 380 mg/l Altistumisaika: 96 h Koetyyppi: staattinen testi
Myrkyllisyys Daphnialle ja	:	EC50 (<i>Daphnia magna</i> (vesikirppu)): 45 mg/l



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

muille veden selkärangattomille	Altistumisaika: 48 h Menetelmä: OECD:n testiohje 202
Myrkyllisyys leville/vesikasveille	: ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (viherlevä)): 28 mg/l Altistumisaika: 96 h Koetyyppi: staattinen testi
Myrkyllisyys Daphnialle ja muille veden selkärangattomille (Krooninen myrkyllisyys)	: NOEC: 5 mg/l Altistumisaika: 21 d Laji: Daphnia magna (vesikirppu) Koetyyppi: semistaattinen testi Menetelmä: OECD:n testiohje 211

Ekotoksikologinen arviointi

Välitön myrkyllisyys vesieliöille	: Välitön myrkyllisyys vesieliöille Luokka 3; Haitallista vesieliöille.
Krooninen myrkyllisyys vesieliöille	: Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Aineosat:

ETHYLENE GLYCOL:

Biologinen hajoavuus	: Tulos: Helposti biologisesti hajoava. Biologinen hajoaminen: 90 - 100 % Altistumisaika: 10 d Menetelmä: OECD:n testiohje 301
----------------------	---

MORPHOLINE:

Biologinen hajoavuus	: Tulos: Helposti biologisesti hajoava. Biologinen hajoaminen: 92,6 % Altistumisaika: 22 d Menetelmä: OECD TG 301E
----------------------	---

12.3 Biokertyvyys

Aineosat:

ETHYLENE GLYCOL:

Biokertyminen	: Laji: Procambarus Altistumisaika: 61 d Pitoisuus: 1000 mg/l Biokertyvyystekijä (BCF): 0,27
---------------	---



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Menetelmä: läpivirtaustesti

Jakautumiskerroin: n-
oktanolivesi : log Pow: -1,36

MORPHOLINE:

Jakautumiskerroin: n-
oktanolivesi : log Pow: -0,86

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoja ei ole käytettävissä

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tuote:

Arvio : Tämä aine/seos ei sisällä komponentteja, joiden katsotaan olevan joko pysyviä, bioakkumuloituvia ja myrkyllisiä (PBT) tai erittäin pysyviä ja erittäin bioakkumuloituvia (vPvB) 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tuote:

Arvio : Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tuote:

Muuta ekologista tietoa : Tietoja ei ole käytettävissä

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuote : Jätettä ei saa päästää viemäriin.
Ei saa liata lampia, vesistöjä tai oja kemikaalilla tai käytetyllä säiliöllä.
Lähetetään valtuutettuun jätteenkäsittelylaitokseen.



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Likaantunut pakkaus : Tyhjennettävä jäljellä oleva sisältö.
Hävitetävä kuten käyttämätön tuote.
Tyhjiä säiliöitä ei saa käyttää uudelleen.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero tai tunnistenumero

ADR	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
RID	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
IMDG	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
IATA_P	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ADR	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
RID	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
IMDG	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
IATA_P	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

ADR	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
RID	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
IMDG	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
IATA_P	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

14.4 Pakkausryhmä

ADR	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
RID	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
IMDG	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
IATA (Rahti)	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
IATA_P (Matkustaja)	:	Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

14.5 Ympäristövaarat

Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei määritettävissä



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Ei koske toimitettavaa tuotetta.

Vaarallisten tuotteiden kuvauksissa (jos osoitettu edellä) ei välttämättä kerrota pakkauskokoa, määrää, loppukäyttöä koskevia tai aluekohtaisia poikkeuksia, jotka saattavat olla käytössä. Tutustu kuljetusasiakirjoihin, joista ilmenevät kuljetuskohtaiset kuvaukset.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

REACH - Tiettyjen vaarallisten aineiden, seosten ja esineiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja käytön rajoitukset (Liite XVII)	: Seuraavien syöttöjen rajoitusehdot tulee huomioida: Luettelon numero 75, 3
---	---

MORPHOLINE

REACH - Erityistä huolta aiheuttavien aineiden ehdokasluettelo (artikla 59).	: Ei määritettävissä
--	----------------------

Asetus (EY) N:o 1005/2009 otsonikerrosta heikentävistä aineista	: Ei määritettävissä
---	----------------------

Asetus (EU) 2019/1021 pysyvistä orgaanisista yhdisteistä (uudelleenlaadittu)	: Ei määritettävissä
--	----------------------

REACH - Luvanvaraisten aineiden luettelo (Liite XIV)	: Ei määritettävissä
--	----------------------

Seveso III: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/18/EU vaarallisista aineista aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen torjunnasta sekä neuvoston direktiivin 96/82/EY muuttamisesta ja myöhemmästä kumoamisesta.	Ei määritettävissä
---	--------------------

Muut ohjeet:

Noudata direktiiviä 92/85/EEC tai, jos mahdollista, tiukempia määräyksiä odottavien äitien suojaamisessa.

Noudata direktiiviä 94/33/EC tai, jos mahdollista, tiukempia määräyksiä työskentelevien nuorten suojaamisessa.



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Tämän tuotteen aineosat on ilmoitettu seuraavissa varastoissa:

TCSI	:	Ei luettelon mukainen
TSCA	:	Tuote sisältää ainetta(aineita), jota(joita) ei ole mainittu TSCA-luettelossa.
AIIC	:	Ei luettelon mukainen
DSL	:	Tämä tuote sisältää seuraavia osa-aineita, jotka eivät ole Kanadan DSL- tai NDSL listoilla. Proprietary of COOLING SYSTEM STOP LEAK (000000272892)
ENCS	:	Ei luettelon mukainen
KECI	:	Ei luettelon mukainen
PICCS	:	Ei luettelon mukainen
IECSC	:	Ei luettelon mukainen
NZIoC	:	Ei luettelon mukainen

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei ole käytettävissä

Varasto

AIIC (Australia), DSL (Kanada), IECSC (Kiina), REACH (Euroopan Unioni), ENCS (Japani), ISHL (Japani), KECI (Korea), NZIoC (Uusi-Seelanti), PICCS (Filippiinit), TCSI (Taiwan), TECI (Thaimaa), TSCA (USA)

KOHTA 16: Muut tiedot

H-lausekkeiden koko teksti

H226	:	Syttyvä neste ja höyry.
H302	:	Haitallista nieltynä.
H311	:	Myrkyllistä joutuessaan iholle.
H314	:	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
H318	:	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
H331	:	Myrkyllistä hengitettynä.
H373	:	Saattaa nieltynä vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

Muiden lyhenteiden koko teksti

Acute Tox.	:	Välitön myrkyllisyys
------------	---	----------------------



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Eye Dam.	:	Vakava silmävaurio
Flam. Liq.	:	Syttyvät nesteet
Skin Corr.	:	Ihosityövyttävyyys
STOT RE	:	Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen
2000/39/EC	:	Komission direktiivi 2000/39/EY ensimmäisen työperäisen altistumisen viiteraja-arvojen
2006/15/EC	:	Työperäisen altistumisen viiteraja-arvojen
FI OEL	:	HTP-arvot - Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet
2000/39/EC / TWA	:	Raja-arvot - 8 tuntia
2000/39/EC / STEL	:	Lyhytaikaisen altistumisen raja
2006/15/EC / TWA	:	Raja-arvot - 8 tuntia
2006/15/EC / STEL	:	Lyhytaikaisen altistumisen raja
FI OEL / HTP-arvot 8h	:	Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet 8 h
FI OEL / HTP-arvot 15 min	:	Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet 15 min

ADN - Euroopan sopimus, joka koskee vaarallisten aineiden kuljetusta sisävesitse; ADR - Sopimus, joka koskee vaarallisten aineiden kuljetusta maanteitse; AIIC - Australian teollisuuskemikaaliluettelo; ASTM - Amerikan materiaali- ja testausyhdistys; bw - Paino; CLP - Kemikaalien luokitusta, merkintöjä ja pakkaamista koskeva asetus (EC) nro 1272/2008; CMR - Karsinogeeni, mutageeni tai lisääntymistoksikantti; DIN - Saksan standardointilaitoksen standardi; DSL - Kotitalousaineiden luettelo (Kanada); ECHA - Euroopan kemikaalivirasto; EC-Number - Euroopan yhteisön numero; ECx - x %:n vasteeseen liittyvä pitoisuus; ELx - x %:n vasteeseen liittyvä kuormausnopeus; EmS - Hätäohjelma; ENCS - Olemassa olevat ja uudet kemialliset aineet (Japani); ErCx - x %:n kasvunopeusvasteeseen liittyvä pitoisuus; GHS - Maailmanlaajuisesti harmonisoitu järjestelmä; GLP - Hyvä laboratoriokäytäntö; IARC - Kansainvälinen syöpätutkimuslaitos; IATA - Kansainvälinen ilmakuljetusliitto; IBC - Kansainvälinen koodi vaarallisia aineita irtolastina kuljettavien laivojen rakentamisesta ja varustelusta; IC50 - 50-prosenttisesti inhiboiva pitoisuus; ICAO - Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö; IECSC - Kiinassa olemassa olevien kemiallisten aineiden luettelo; IMDG - Kansainväliset merenkulun vaaralliset aineet; IMO - Kansainvälinen merenkulkujärjestö; ISHL - Teollisuusturvallisuus- ja terveyslaki (Japani); ISO - Kansainvälinen standardointijärjestö; KECI - Korean olemassa olevien kemiallisten aineiden luettelo; LC50 - Tappava pitoisuus 50 %:lle testiryhmästä; LD50 - Tappava annos 50 %:lle testiryhmästä (mediaani tappava annos); MARPOL - Laivojen aiheuttaman saastumisen ehkäisyä koskeva kansainvälinen sopimus; n.o.s. - Ei muuten määriteltä; NO(A)EC - Ei havaittua (haitta)vaikutuspitoisuutta; NO(A)EL - Ei havaittua (haitta)vaikutustasoa; NOELR - Ei havaittavaa vaikutuskuormitusnopeutta; NZIoC - Uuden-Seelannin kemikaaliluettelo; OECD - Talousyhteistyö ja -kehitysjärjestö; OPPTS - Kemikaaliturvallisuuden ja saastumisen ehkäisyn toimisto; PBT - Pysyvä, biokertyvä ja myrkyllinen aine; PICCS - Filippiinien kemikaaliluettelo; (Q)SAR - (Määrällinen) Rakenteen ja aktiivisuuden välinen suhde; REACH - Asetus kemikaalirekisteröinnistä, kemikaalien arvioinnista, lupamenettelyistä sekä rajoituksista (EC) nro 1907/2006; RID - Kansainvälistä vaarallisten aineiden rautatiekuljetusta koskevat määräykset; SADT - Itsekihtyvän hajoamisen lämpötila; SDS - Käyttöturvallisuustiedote; SVHC - erityistä huolta aiheuttava aine; TCSI - Taiwanin kemikaaliluettelo; TECI - Thaimaassa sijaitseva kemikaalivarasto; TRGS - Vaarallisten aineiden tekninen sääntö; TSCA - Myrkyllisten aineiden sääntelyasetus (Yhdysvallat); UN - Yhdistyneet kansakunnat; vPvB - Erittäin pysyvä ja erittäin biokertyvä

Lisätietoja

Sisäiset tiedot : 000000272892



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti
Valvoline™ COOLING SYSTEM STOP LEAK

Versio: 2.0

Muutettu viimeksi: 13.02.2023

Päiväys: 23/06/2023

Seoksen luokitus:

STOT RE 2

H373

Luokitusmenetelmä:

Laskentamenetelmä

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä. Annetut tiedot ovat ainoastaan ohjeellisia turvallista käsittelyä, käyttöä, työstöä, varastointia, kuljetusta, jätteidenkäsittelyä ja päästöjä varten, eikä niitä saa käsittää takuuksi tai laatuspesifikaatioksi. Tiedot koskevat vain mainittua tuotetta, eivätkä välttämättä pidä paikkaansa, jos tuotetta käytetään yhdessä toisen tuotteen kanssa tai prosessissa, ellei erikseen mainittu tekstissä.

FI / FI